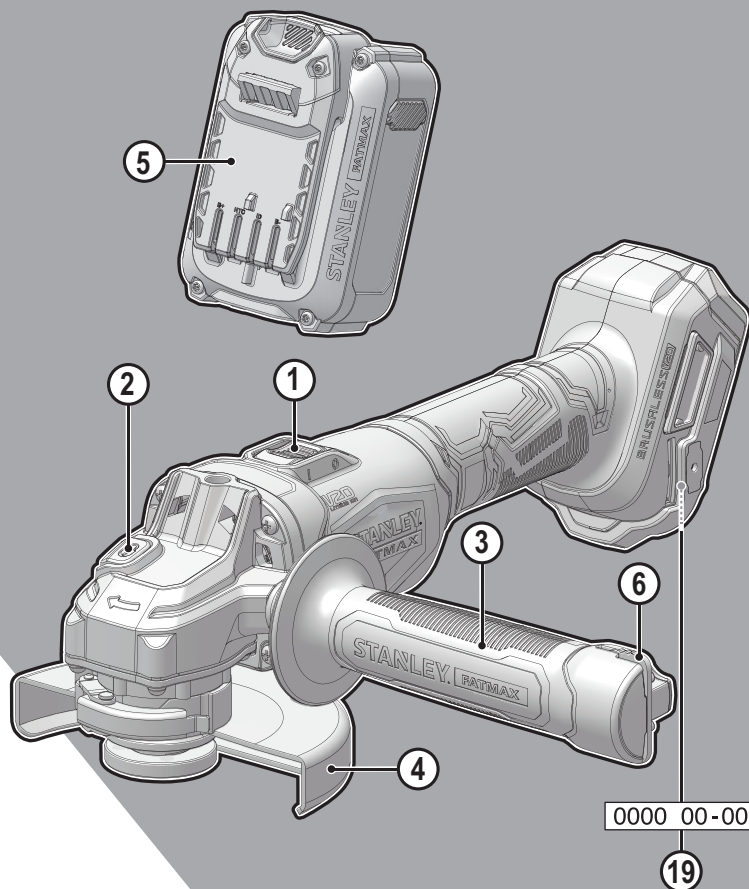


STANLEY[®] V20

FATMAX[®] LITHIUM ION



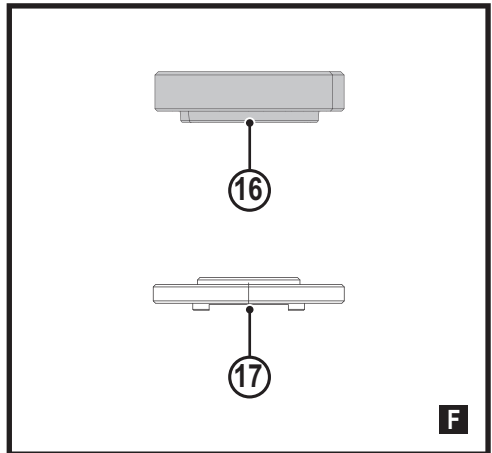
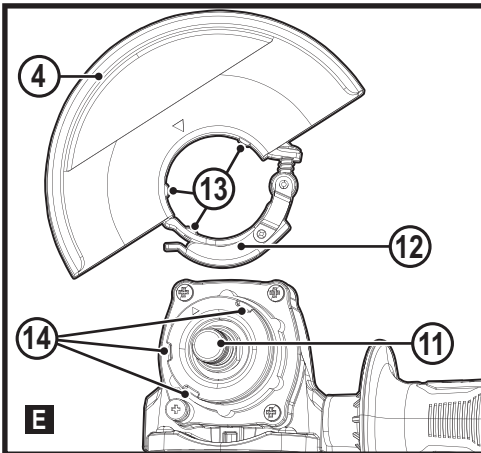
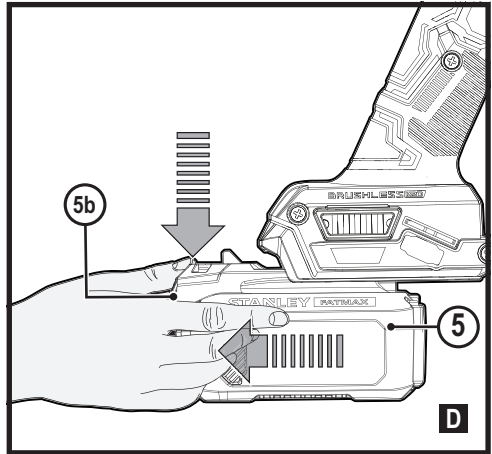
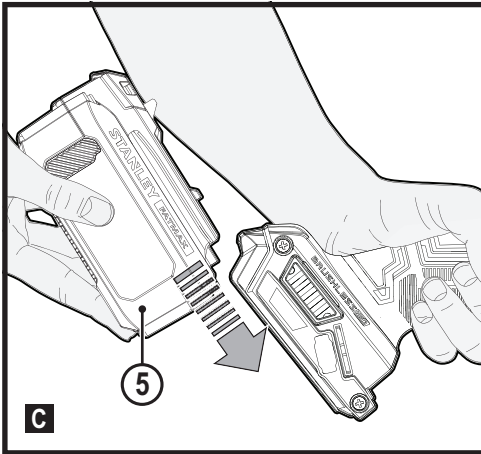
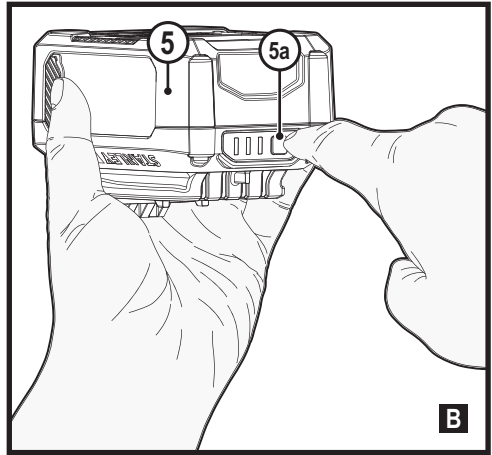
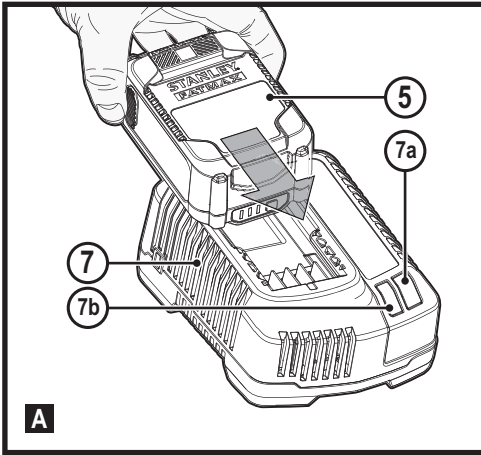
588786 - 24 CZ

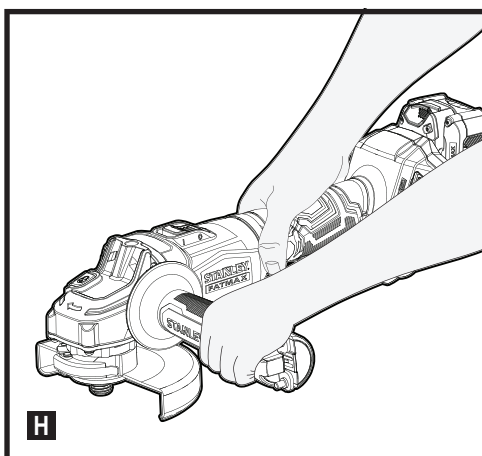
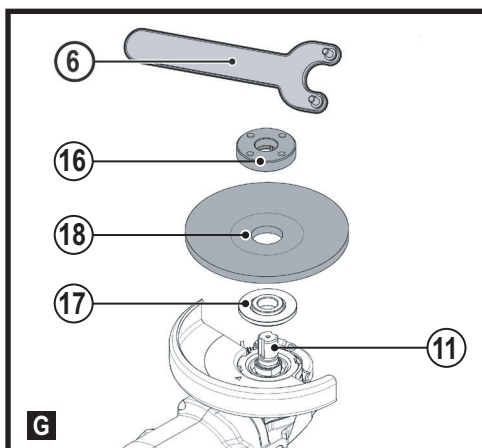
Přeloženo z původního návodu

www.stanleytools.eu



SFMCG710





Použití výrobku

Vaše úhlová bruska STANLEY FATMAX SFMCG710 je určena pro broušení a řezání kovů nebo betonu/zdiva pomocí vhodného typu kotouče. Nářadí musí být opatřeno odpovídajícím krytem. Toto nářadí je určeno pro profesionální i soukromé neprofesionální uživatele.



Nebezpečí! Nepoužívejte k řezání dřeva nebo vyřezávání dřeva. Nepoužívejte ozubené kotouče žádného druhu. Může dojít k vážnému zranění.

Bezpečnostní pokyny

Základní bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí

⚠ VAROVÁNÍ! Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití. Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1. **Bezpečnost v pracovním prostoru**
 - a. **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Neuklizené nebo nedostatečně osvětlené prostory jsou častou příčinou nehod.
 - b. **Neppracujte s elektrickým nářadím ve výbušné atmosféře, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
 - c. **Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Odvádění pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
2. **Elektrická bezpečnost**
 - a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
 - b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla se zvyšuje nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
 - c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se tím nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
 - d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahajte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
 - e. **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu

vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- f. **Musíte-li s elektrickým náradím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
3. **Bezpečnost osob**
 - a. **Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou.** Nepracujte s elektrickým náradím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková nepozornost při práci s elektrickým náradím může mít za následek vážné zranění osob.
 - b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, jako je maska proti prachu, nekouzavá bezpečnostní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách snižují riziko poranění osob.
 - c. **Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí a/nebo před vložením baterie a rovněž před zvednutím nebo přenášením nářadí vždy zkontrolujte, zda je spínač ve vypnuté poloze.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji v době, kdy je spínač v zapnuté poloze, bývá častou příčinou nehod.
 - d. **Před spuštěním elektrického nářadí z něj vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na elektrickém nářadí mohou být zachyceny rotujícími součástmi nářadí, a způsobit tak zranění osob.
 - e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tím je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
 - f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými součástmi zachyceny.
 - g. **Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k odsávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití příslušenství k zachytávání prachu může zmírnit nebezpečí související s prachem.
 - h. **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s náradím.** Lehkomyslné počinání může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
 - a. **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
 - b. **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jeho spínač nelze zapnout a vypnout.** Jakékoli elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c. **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii, je-li vyjímatelná.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
 - d. **Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým náradím pracovaly.** Elektrické nářadí je v rukou nezaškolených uživatelů nebezpečné.
 - e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychylení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod elektrického nářadí. Je-li elektrické nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
 - f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.
 - g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu pracovní podmínky a práci, jaká má být provedena.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečné situaci.
 - h. **Udržujte rukojeti a všechny povrchy pro uchopení čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivou.** Kluzké rukojeti a povrchy pro úchop neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
 - a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného a nevhodného typu způsobit nebezpečí vzniku požáru.
 - b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů baterií může způsobit nebezpečí zranění a požáru.
 - c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další**

drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

- d. V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Vnikne-li kapalina do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání pokožky.
 - e. **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování mající za následek nebezpečí požáru, výbuchu nebo zranění.
 - f. **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Vystavení účinkům ohně nebo teploty nad 130 °C může způsobit výbuch.
 - g. **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.
6. **Servis**
- a. **opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.**
Tím zajistíte zachování bezpečného stavu elektrického nářadí.
 - b. **Nikdy neprovádějte servis poškozené BATERIE.** Servis BATERIE může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím

Bezpečnostní výstrahy týkající se broušení, použití drátěných kartáčů nebo řezání:

- ◆ **Toto elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo jako bruska, drátěný kartáč nebo rozbrušovačka.** Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.
- ◆ **S tímto elektrickým nářadím není doporučeno provádět operace, jako jsou leštění a vyřezávání kulatých otvorů.**
Pracovní operace, pro které není toto elektrické nářadí určeno, mohou vytvářet rizikové situace, při kterých může dojít k zranění.

- ◆ **Neprovádějte úpravy tohoto elektrického nářadí, aby pracovalo způsobem, pro jaký není specificky navrženo a specifikováno výrobcem.** Provádění takových úprav může vést ke ztrátě kontroly a způsobení vážného zranění.
- ◆ **Nepoužívejte příslušenství, které není specificky navrženo a doporučeno výrobcem nářadí.** I když s vaším elektrickým nářadím může být použito také příslušenství, neznamená to, že je zajištěn jeho bezpečný provoz.
- ◆ **Jmenovité otáčky příslušenství musí minimálně odpovídat maximálním otáčkám uvedeným na elektrickém nářadí.** Příslušenství, které se otáčí rychleji, než jsou jeho povolené maximální otáčky, se může roztrhnout nebo rozlomit.
- ◆ **Vnější průměr a tloušťka použitého příslušenství musí odpovídat rozměrům, které jsou vhodné pro vaše elektrické nářadí.** Při použití příslušenství nesprávné velikosti nelze zajistit odpovídající bezpečnost a ovladatelnost nářadí.
- ◆ **Rozměry upevňovacích prvků příslušenství musí odpovídat rozměrům upevňovacích prvků na tomto elektrickém nářadí.** Příslušenství, které neodpovídá montážním prvkům na nářadí, se nebude otáčet rovnoměrně, bude nadměrně vibrovat a může způsobit ztrátu ovladatelnosti.
- ◆ **Nepoužívejte poškozené příslušenství.** Před každým použitím zkontrolujte každé příslušenství. U brusných kotoučů zkontrolujte, zda nejsou prasklé nebo zda nejsou odštipnuté. U opěrných podložek zkontrolujte, zda nejsou prasklé, potrhane nebo nadměrně opotřebené. U drátěných kartáčů zkontrolujte, zda nejsou uvolněny nebo popraskány jednotlivé dráty. Dojde-li k pádu elektrického nářadí nebo příslušenství, zkontrolujte, zda nedošlo k poškození a je-li to nutné, použijte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a montáži příslušenství se postavte vy i ostatní osoby tak, abyste stáli mimo rovinu rotujícího příslušenství a na jednu minutu spusťte nářadí v maximálních otáčkách naprázdno. Během této testovací doby se poškozené příslušenství obvykle zničí.
- ◆ **Používejte osobní ochranné pracovní prostředky.** V závislosti na prováděné práci použijte obličejový štít, ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle. Podle situace používejte masku proti prachu, chrániče sluchu, rukavice a pracovní zástěru schopnou zachytit částičky brusiva nebo fragmenty obrobku. Ochrana zraku musí být schopna zastavit odlétávající nečistoty vznikající při různých pracovních operacích. Masku proti prachu nebo respirátor musí filtrovat částice vznikající při vaší práci. Dlouhodobé vystavení vysoké intenzitě hluku může způsobit ztrátu sluchu.

- ◆ **Udržujte okolo stojící osoby v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Každý, kdo vstupuje do pracovního prostoru, musí používat osobní ochranné vybavení.** Fragmenty obrobku nebo úlomky příslušenství mohou odlétávat a mohou způsobit úraz i mimo pracovní prostor.
- ◆ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované části.** Kontakt se „živým“ vodičem způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluze způsobit úraz elektrickým proudem.
- ◆ **Nikdy nepokládejte elektrické nářadí, dokud nedojde k úplnému zastavení rotujícího příslušenství.** Rotující příslušenství se může zaryt do povrchu, což může způsobit ztrátu vaší kontroly nad nářadím.
- ◆ **Nespouštějte elektrické nářadí, přenášíte-li jej v ruce vedle těla.** Náhodný kontakt s rotujícím příslušenstvím by mohl způsobit zachycení vašeho oblečení a následný kontakt příslušenství s vaším tělem.
- ◆ **Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického nářadí.** Ventilátor motoru vtahuje prach do skříňe nářadí a nahromaděné kovové částičky mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
- ◆ **Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů.** Jiskry mohou způsobit vznícení těchto materiálů.
- ◆ **Nepracujte s příslušenstvím, jehož použití vyžaduje chladicí kapaliny.** Použití vody nebo jiné chladicí kapaliny může vést k smrtelnému úrazu elektrickým proudem nebo k jinému zranění.
- ◆ **Nepoužívejte na tomto nářadí brusné kotouče typu 11 (miskovité kotouče).** Použití nesprávného příslušenství může vést k způsobení zranění.

Zpětný ráz a příslušná varování

Zpětný ráz je náhlou reakcí na sevření nebo zaseknutí otáčejícího se kotouče, opěrné podložky, kartáče nebo jakéhokoli jiného příslušenství. Sevření nebo zaseknutí způsobuje rychlé zablokování rotujícího příslušenství, což v bodě kontaktu způsobí ztrátu kontroly nad nářadím a jeho pohyb v opačném směru, než je směr otáčení příslušenství.

Je-li například brusný kotouč sevřen nebo zaseknut v obrobku, hrana kotouče se v místě kontaktu s obrobkem může zaříznot hlouběji a může tak způsobit vyskočení kotouče směrem nahoru nebo zpětný ráz. Kotouč může vyskočit směrem k obsluze nebo od obsluhy, v závislosti na směru pohybu kotouče v bodě, kde došlo k jeho sevření. V těchto podmínkách mohou brusné kotouče také prasknout.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití elektrického nářadí a nesprávných pracovních postupů nebo pracovních podmínek. Zpětnému rázu může být zabráněno dodržováním níže uvedených opatření.

- ◆ **Udržujte stále pevný úchop elektrického nářadí a postavte se tak, aby vaše tělo a paže mohly odolávat silám zpětnému rázu.** Vždy používejte přídavnou rukojeť, je-li ve vybavení nářadí, aby byla zaručena maximální ovladatelnost při zpětném rázu nebo při momentových reakcích při spuštění nářadí. Uživatel nářadí může zvládat momentové reakce nebo síly zpětného rázu, jsou-li dodržena správná opatření.
- ◆ **Nikdy nepokládejte ruce do blízkosti rotujícího příslušenství.** Může dojít k zpětnému rázu příslušenství přes vaše ruce.
- ◆ **Nestoupejte si do prostoru, do kterého bude směřovat nářadí, dojde-li k zpětnému rázu.** Zpětný ráz vymrští nářadí v opačném směru, než je směr otáčení kotouče v místě sevření.
- ◆ **Pracujte-li s nářadím na úpravě rohů, ostrých hran atd., buďte velmi opatrní.** Zabraňte odskakování a kmitání příslušenství. Rohy, ostré hrany nebo odrazy mají tendenci způsobovat zachycení rotujícího příslušenství, což může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím nebo zpětný ráz.
- ◆ **Nepoužívejte s tímto nářadím kotouče s pilovým řetězem, řezbářské kotouče, segmentové diamantové kotouče se segmenty vzdálenými více než 10 mm nebo ozubené pilové kotouče.** Při použití těchto kotoučů dochází často k zpětnému rázu nebo k ztrátě kontroly nad nářadím.

Bezpečnostní pokyny týkající se broušení a rozbrušování:

- ◆ **Používejte pouze typy kotoučů, které jsou specifikovány pro vaše elektrické nářadí a specifický ochranný kryt určený pro zvolený kotouč.** Kotouče, které nejsou určeny pro vaše nářadí, nemohou být odpovídajícím způsobem chráněny a jsou nebezpečné.
- ◆ **Brusná plocha kotoučů s prohloubeným středem musí být namontována pod rovinou okraje ochranného krytu.** Nesprávně namontovaný kotouč, který přečnává přes okraj ochranného krytu, nemůže být odpovídajícím způsobem chráněn.
- ◆ **Kryt musí být na nářadí bezpečně připevněn a musí být umístěn tak, aby zaručoval maximální bezpečnost a aby byla před uživatelem nářadí obnažena pouze minimální část kotouče.** Kryt pomáhá chránit uživatele nářadí před odlétávajícími úlomky kotouče, před náhodným kontaktem s kotoučem a před jiskrami, které mohou způsobit vznícení oděvu.
- ◆ **Kotouče musí být používány pouze pro specifikované aplikace.** Například: **Neprovádějte broušení boční stranou rozbrušovacího kotouče.** Rozbrušovací kotouče jsou určeny pro obvodové broušení. Boční síly působící na tyto kotouče mohou způsobit jejich roztržení.

- ◆ **Vždy používejte nepoškozené příruby kotoučů, které mají správnou velikost a tvar odpovídající zvolenému kotouči.** Správné typy přírub podporují kotouč, a tak snižují riziko jeho možného prasknutí. Příruby pro rozbrušovací kotouče se mohou odlišovat od přírub pro brusné kotouče.
- ◆ **Nepoužívejte opotřebované kotouče z větších brusek.** Kotouč určený pro větší nářadí není vhodný pro vyšší otáčky menšího nářadí a může prasknout.
- ◆ **Při použití dvouúčelových kotoučů vždy používejte správný kryt pro prováděnou práci.** Nepoužití správného krytu nemusí poskytovat požadovanou úroveň ochrany, což může vést k způsobení vážného zranění.

Doplňkové bezpečnostní pokyny týkající se rozbrušování

- ◆ **Netlačte na rozbrušovací kotouč a nevyvíjejte na něj nadměrný tlak. Nepokoušejte se vytvářet příliš velkou hloubku řezu.** Přílišné namáhání kotouče zvyšuje zátěž a náchylnost ke kroucení nebo uváznutí kotouče v řezu a možnost zpětného rázu nebo prasknutí kotouče.
- ◆ **Nestoupejte si v ose a za osu rotujícího kotouče.** Pohybuje-li se kotouč během práce směrem od vašeho těla a dojde-li k zpětnému rázu, otáčející se kotouč a nářadí mohou být odmrštěny přímo na vás.
- ◆ **Dojde-li k zablokování kotouče nebo z jakéhokoli důvodu k přerušení řezu, vypněte nářadí a držte jej bez pohybu, dokud nedojde k úplnému zastavení kotouče. Nikdy se nepokoušejte vyjmout kotouč z řezu, je-li kotouč v pohybu, protože by mohlo dojít k zpětnému rázu.** Přemýšlejte a provádějte potřebné úpravy, abyste eliminovali příčinu zaseknutí rozbrušovacího kotouče.
- ◆ **Nezahajujte znovu řezání v obrobku. Počkejte, dokud kotouč nedosáhne maximálních otáček a opatrně zasuňte kotouč znovu do řezu.** Je-li kotouč ponechán v obrobku a nářadí je znovu spuštěno, kotouč se může zaseknout, může vyskočit z řezu nebo může dojít k zpětnému rázu.
- ◆ **Panely a jakékoli příliš velké obrobky si podepřete, abyste minimalizovali riziko sevření kotouče a zpětného rázu.** Velké obrobky mají tendenci se působením vlastní hmotnosti prohýbat. Podpěry musí být umístěny pod obrobkem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti okrajů obrobku.
- ◆ **Prováděte-li zářezy a průřezy do stěn nebo do jiných materiálů, za které nevidíte, buďte velmi opatrní.** Vyčnívající kotouč může způsobit přehřezání plynového nebo vodovodního potrubí, elektrických vodičů nebo předmětů, které mohou způsobit zpětný ráz.
- ◆ **Nepokoušejte se provádět obloukové řezy.** Přílišné namáhání kotouče zvyšuje zátěž a náchylnost ke kroucení nebo uváznutí kotouče v řezu a možnost zpětného rázu nebo prasknutí kotouče, což může vést k způsobení vážného zranění.

Specifická bezpečnostní varování týkající se broušení:

- ◆ **Používejte kotouč brusného papíru správné velikosti. Při výběru brusného papíru dodržujte doporučení jeho výrobce.** Větší brusné papíry značně přesahující okraj brusné podložky představují riziko způsobení tržných ran a mohou způsobit zachycení nebo roztržení kotouče nebo zpětný ráz.

Specifická bezpečnostní varování pro drátěné kotouče

- ◆ **Buďte vždy opatrní, protože k odmrštění jednotlivých drátů kotouče dochází i při jeho běžném použití.** Nevvíjejte na kartáč nadměrný tlak, aby nedocházelo k příliš velkému namáhání drátů kartáče. Dráty kotouče mohou snadno proniknout oděvem nebo pokožkou.
- ◆ **Je-li při práci s drátěným kotoučem doporučeno použití ochranného krytu, dbejte na to, aby nemohlo dojít ke kontaktu mezi drátěným kotoučem a tímto krytem.** Drátěné kotouče nebo kartáče mohou při provozu nebo působením odstředivých sil zvětšit svůj průměr.

▲ VAROVÁNÍ! Kontakt nebo vdechování prachu a pilin, které vznikají při použití drátěného kartáče, může ohrozit zdraví pracovníka i okolo stojících osob. Používejte masku proti prachu určenou speciálně na ochranu před prachem a výpary a zajistěte, aby byly takto chráněny všechny osoby nacházející se nebo vstupující do pracovního prostoru.

Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Toto nářadí mohou používat osoby starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušenosti a znalostí, budou-li pod dozorem zkušené osoby, nebo pokud byly seznámeny s bezpečným použitím a pokud pochopily, jaké nebezpečí hrozí při jeho použití.
- ◆ S tímto výrobkem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

Zbytková rizika

Je-li toto nářadí používáno jiným způsobem, než je uvedeno v přiložených bezpečnostních výstrahách, mohou se projevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd. Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ◆ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohybující se částí.
- ◆ Zranění způsobená při výměně dílů, kotoučů nebo příslušenství.
- ◆ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.

ČESKY

- ◆ Poškození sluchu.
- ◆ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (příklad: práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a MDF).

Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou společně s datovým kódem také následující symboly:



VAROVÁNÍ! Z důvodu snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k použití.



Při práci s tímto nářadím použijte ochranu zraku a sluchu.



Vždy pracujte oběma rukama.



Nepoužívejte ochranný kryt B pro rozbrušovací práce.

Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky

Akumulátory

- ◆ Nikdy se nepokoušejte ze žádného důvodu narušit obal baterie.
- ◆ Nevystavujte baterii kontaktu s vodou.
- ◆ Neukládejte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ◆ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ◆ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou s nářadím.
- ◆ Při likvidaci baterií se vždy řiďte pokyny, které jsou uvedeny v části „Ochrana životního prostředí“.

Nepokoušejte se nabíjet poškozené baterie.



Nabíječky

- ◆ Používejte nabíječku STANLEY FATMAX pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout a způsobit zranění nebo jiné škody.
- ◆ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ◆ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ◆ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ◆ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ◆ Nepokoušejte se proniknout do nabíječky.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

- ◆ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu STANLEY FATMAX, aby bylo zabráněno možným rizikům.

▲ VAROVÁNÍ! Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k zásuvce elektrického proudu.

Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ◆ Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- ◆ Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- ◆ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

▲ VAROVÁNÍ! Na uzemňovací svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 5 A.

Popis

Tento výrobek se skládá z několika nebo ze všech následujících částí.

1. Tlačítko ON/OFF
2. Zajištění hřídele
3. Boční rukojeť
4. Ochranný kryt pro broušení
5. Baterie
6. Klíč s dvěma kolíky
19. Umístění datového kódu

Umístění datového kódu

Kód data výroby (19) se skládá ze 4místného roku následovaného 2místným týdnem a 2místným kódem závodu.

TYP BATERIE

Mohou být použity následující baterie:

Baterie	(kg)	Baterie	(kg)
SFMCB201	0,35	SFMCB204	0,64
SFMCB202	0,36	SFMCB206	0,67

Viz část pro nabíječku/baterii, kde najdete další informace.

Použití

▲ VAROVÁNÍ! Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Nepřetěžujte.

- ◆ Budte připraveni na proud jisker, jakmile se brusný nebo rozbrušovací kotouč dostane do kontaktu s obrobkem.
- ◆ Vždy nastavte nářadí do takové polohy, aby vám ochranný kryt poskytoval optimální ochranu před brusným nebo rozbrušovacím kotoučem.

Nabíjení baterie (obr. A)

Baterie musí být nabitá před prvním použitím a vždy, když během práce dojde k výraznému poklesu jejího výkonu.

Baterie se může během nabíjení zahřívát. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

▲ VAROVÁNÍ! Baterii nenabíjejte, klesne-li okolní teplota pod 10 °C nebo přesáhne-li 40 °C. Doporučená teplota prostředí pro nabíjení: přibližně 24 °C.







Poznámka: Nabíječka nebude nabíjet baterii, je-li teplota jejího článku nižší než asi 10 °C nebo vyšší než 40 °C.

Baterie musí být ponechána v nabíječce a nabíječka ji začne znovu automaticky nabíjet, jakmile se teplota článků baterie zvýší nebo sníží.

Poznámka: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

- u Před vložením baterie (5) připojte nabíječku (7) k odpovídající síťové zásuvce.
- ◆ Zelený indikátor nabíjení (7a) bude nepřetržitě blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
- ◆ Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením zeleného indikátoru nabíjení (7a). Baterie (5) je zcela nabitá a může být vyjmuta a použita nebo může být ponechána v nabíječce (7).
- ◆ Nabijte vybité baterie nejpozději do 1 týdne. Životnost baterie bude značně zkrácena, bude-li uložena ve vybitém stavu.

LED indikátory režimů nabíječky

	Nabíjení: Zelený LED indikátor bliká	
	Zcela nabitó: Zelený LED indikátor svítí	
	Prodleva horká/studená baterie: Zelený LED indikátor bliká Červený LED indikátor svítí	

Poznámka: Kompatibilní nabíječka nebude nabíjet vadnou baterii. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

Poznámka: To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

Ponechání baterie v nabíječce

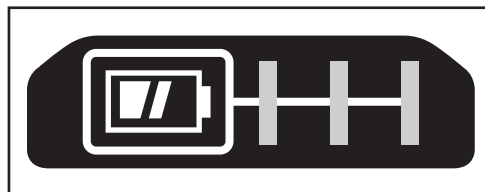
Baterie může být ponechána v nabíječce se svítícím LED indikátorem neomezeně dlouhou dobu. Nabíječka bude baterii udržovat ve zcela nabitém stavu.

Prodleva horká/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva horká/studená baterie, zelený LED indikátor (7a) bude blikat a červený LED indikátor (7b) bude svítit, a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Indikátor stavu nabití baterie (obr. B)

Baterie je vybavena indikátorem stavu nabití pro rychlé zjištění výdrže baterie, jak je znázorněno na obr. B. Stisknutím tlačítka indikátoru stavu nabití (5a) můžete snadno zobrazit zbývající nabití baterie, jak je znázorněno na obr. B.



Vložení a vyjmutí baterie z nářadí

Varování! Ujistěte se, zda je nářadí zajištěno zajišťovacím tlačítkem, abyste před vložením nebo vyjmutím baterie zabránili aktivaci spínače.

Vložení baterie (obr. C)

- ◆ Proveďte řádné vložení baterie (5) do nářadí tak, aby se ozvalo slyšitelné kliknutí, viz obr. C. Ujistěte se, zda je baterie řádně usazena a zcela zajištěna v určené poloze.

Vyjmutí baterie (obr. D)

- ◆ Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie (5b), jak je zobrazeno na obr. D a vyjměte baterii z nářadí.

Sestavení a nastavení

Upevnění boční rukojeti

▲ VAROVÁNÍ! Tato rukojeť MUSÍ BÝT POUŽÍVÁNA VŽDY, aby byla zaručena kompletní ovladatelnost nářadí. Vždy se ujistěte, zda je rukojeť utažena.

Zašroubujte boční rukojeť (3) řádně do jednoho ze závitových montážních otvorů na jedné nebo druhé straně převodovky.

▲ VAROVÁNÍ! Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídavných zařízení tuto jednotku vždy vypněte a vyjměte z ní baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nasazení a sejmutí ochranného krytu (obr. E)

Toto nářadí je dodáváno s ochranným krytem, který je určen pro účely broušení a řezání. Ujistěte se, zda používáte správný kryt specifický pro požadovaný provoz.

Nasazení

- ◆ Položte nářadí na stůl tak, aby hřídel (11) směřoval nahoru.
- ◆ Povolte upínací pojistku (12) a držte ochranný kryt (4) nad nářadím jako na uvedeném obrázku.
- ◆ Srovnejte výstupky (13) se zářezy (14).
- ◆ Stlačte ochranný kryt dolů a otočte tento kryt proti směru pohybu hodinových ručiček do požadované polohy.
- ◆ Upevněte upínací pojistku (12), aby došlo k upevnění ochranného krytu na nářadí.
- ◆ Je-li to nutné, utáhněte šroub (15), aby došlo k zvýšení upínací síly.

Sejmutí

- ◆ Uvolněte upínací pojistku (12).
- ◆ Otočte ochranný kryt ve směru pohybu hodinových ručiček, aby došlo k srovnání výstupků (13) se zářezy (14).
- ◆ Sejměte ochranný kryt z nářadí.

▲ VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte toto nářadí bez krytu.

Příruby a kotouče (obr. F, G)

▲ VAROVÁNÍ! Vypněte nářadí a vyjměte z něj baterii před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží či demontáží doplňků a příslušenství.

Montáž kotoučů bez náboje

▲ VAROVÁNÍ! Nebude-li správně provedeno usazení přírub a kotouče, mohlo by dojít k způsobení vážného zranění (nebo k poškození nářadí nebo kotouče).

▲ VAROVÁNÍ! Dodané příruby musí být používány s brusnými kotouči s prohloubeným středem typu 27. Viz Tabulka příslušenství, kde najdete další informace.

▲ VAROVÁNÍ! Používání poškozených přírub či krytů, nebo použití nesprávné příruby a krytu, může vést k zranění osob z důvodu rozpadu kotouče nebo kontaktu s kotoučem. Viz Tabulka příslušenství, kde najdete další informace.

Brusné kotouče s prohloubeným středem typu 27 musí být používány s dodanými přírubami.

- ◆ Položte nářadí na stůl, ochranným krytem nahoru.
- ◆ Nasaďte podpěrnou přírubu bez závitu (17) na hřídel (11) tak, aby byl zvýšený střed (otočný bod) otočen ke kotouči.
- ◆ Nasaďte kotouč (18) na podpěrnou přírubu a vystředte kotouč na zvýšeném středě (otočný bod) podpěrné příruby.
- ◆ Se stisknutým zajišťovacím tlačítkem hřídele a s kulatými prohlubněmi směřujícími od kotouče, našroubujte zajišťovací přírubu (16) na hřídel tak, aby výstupky

zapadly do dvou drážek na hřídeli. Utáhněte pojistnou přírubu pomocí dodaného klíče (6).

- ◆ Chcete-li kotouč sejmout, stiskněte zajišťovací tlačítko hřídele a povolte závitovou upínací přírubu.

Montáž brusných podpěrných podložek

POZNÁMKA: Použití ochranného krytu s brusnými kotouči, které používají podpěrné podložky, často nazývanými vláknité pryskyřičné kotouče, není vyžadováno. Protože není kryt pro tato příslušenství vyžadován, při nasazení krytu nemusí být tento kryt správně usazen.

▲ VAROVÁNÍ: Nebude-li správně provedeno usazení upínací matice a/nebo přírub, mohlo by dojít k vážnému zranění (nebo k poškození nářadí nebo kotouče).

▲ VAROVÁNÍ: Po dokončení brusných prací musí být na brusku namontován správný kryt pro brusný kotouč, lamelový kotouč, drátěný kartáč nebo drátěný kotouč.

1. Nasaďte nebo správně našroubujte podpěrnou podložku na hřídel.
2. Položte brusný kotouč na podpěrnou podložku.
3. Se stisknutým zajišťovacím tlačítkem hřídele (2) našroubujte na hřídel upínací matici navádějící zvýšený náboj na upínací matici do středu brusného kotouče a podpěrné podložky.
4. Utáhněte upínací matici rukou. Potom stiskněte zajišťovací tlačítko hřídele a současně otáčejte brusným kotoučem, dokud nebude brusný kotouč v pevném kontaktu s upínací maticí.
5. Chcete-li sejmout kotouč, stiskněte zajišťovací tlačítko a uchopte a otáčejte podpěrnou podložkou a brusnou podložkou.

Montáž drátěných kartáčů a drátěných kotoučů

▲ VAROVÁNÍ! Nebude-li správně provedeno usazení přírub a kotouče, mohlo by dojít k způsobení vážného zranění (nebo k poškození nářadí nebo kotouče).

▲ VAROVÁNÍ! Z důvodu snížení rizika zranění osob používejte při manipulaci s drátěnými kartáči a kotouči pracovní rukavice. Tyto díly mohou být ostré.

▲ VAROVÁNÍ! Z důvodu omezení rizika poškození nářadí se nesmí namontovaný kotouč nebo kartáč dotýkat ochranného krytu, a to při montáži i během použití nářadí. Mohlo by dojít k nedetekovatelnému poškození příslušenství, což by způsobilo odpadnutí drátů z kotouče nebo z kartáče. Drátěné miskové kartáče nebo drátěné kotouče montujte přímo na závitový hřídel bez použití přírub. Používejte pouze drátěné kartáče nebo kotouče se závitovými otvory. Toto příslušenství můžete zakoupit u nejbližšího autorizovaného prodejce nebo v autorizovaném servisu.

- ◆ Položte nářadí na stůl, ochranným krytem nahoru.
- ◆ Našroubujte kotouč na hřídel rukou.
- ◆ Stiskněte zajišťovací tlačítko hřídele (2) a pro utažení kotouče použijte klíč nasazený na náboji drátěného kotouče nebo kartáče.
- ◆ Chcete-li kotouč sejmout, proveďte výše uvedený postup obráceně.

Poznámka: Z důvodu snížení rizika poškození nářadí provedte před zapnutím nářadí řádné usazení náboje kotouče.

Správná poloha rukou (obr. H)

▲ **VAROVÁNÍ!** Z důvodu snížení rizika vážného zranění VŽDY používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

▲ **VAROVÁNÍ!** Z důvodu snížení rizika vážného zranění držte nářadí VŽDY bezpečně a očekávejte nenadálé reakce. Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na boční rukojeti (3) a druhou ruku na těle nářadí.

Zajištění hřídele

Zajištění hřídele (2) zabraňuje otáčení hřídele při montáži nebo demontáži kotoučů. Používejte zajištění hřídele pouze po vypnutí nářadí, po vyjmutí baterie a po úplném zastavení nářadí.

▲ **VAROVÁNÍ!** Z důvodu omezení rizika poškození nářadí nepoužívejte zajištění hřídele, je-li nářadí v chodu. Mohlo by dojít k poškození nářadí a namontované příslušenství by se mohlo uvolnit a způsobit zranění obsluhy.

Chcete-li hřídel zajistit, stiskněte tlačítko zajištění hřídele a otáčejte hřídelem, dokud nedojde k zablokování jeho pohybu.

Zapnutí a vypnutí

- ◆ Pro zapnutí stiskněte tlačítko zapnuto/vypnuto (1).

▲ **VAROVÁNÍ!** Pracuje-li nářadí v zátěži, neprovádějte jeho opakované zapínání nebo vypínání.

Rady pro optimální použití

- ◆ Držte nářadí pevně tak, abyste měli jednu ruku na boční rukojeti a druhou ruku na hlavní rukojeti.

Broušení povrchů pomocí brusných kotoučů

- ◆ Před kontaktem nářadí s pracovní plochou nechejte nářadí dosáhnout maximálních otáček.
- ◆ Vyvíjejte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod nářadí ve vysokých otáčkách. Rychlost broušení je nejvyšší, pracuje-li nářadí ve vysokých otáčkách.
- ◆ Mezi nářadím a povrchem obrobku udržujte úhel 20° až 30°.
- ◆ Pohybujte nářadím nepřetržitě směrem dopředu a dozadu, abyste zabránili vytvoření rýh v pracovním povrchu.
- ◆ Před vypnutím zvedněte nářadí nad povrch obrobku. Před odložením nářadí počkejte, dokud se zcela nezastaví.

Broušení hran pomocí brusných kotoučů

Kotouče používané pro broušení hran a pro rozbrušování se mohou zlomit nebo mohou způsobit zpětný ráz, dojde-li při práci k jejich ohybu nebo kroucení. Abyste snížili riziko způsobení vážných zranění, omezte použití těchto kotoučů se standardním ochranným krytem typu 27 na mělké řezání a vytváření zářezů (hluboké méně než 13 mm). Otevřená

část ochranného krytu musí směřovat od uživatele. Pro hlubší řezání s rozbrušovacím kotoučem typu 1 používejte uzavřený ochranný kryt typu 1.

- ◆ Před kontaktem nářadí s pracovní plochou nechejte nářadí dosáhnout maximálních otáček.
- ◆ Vyvíjejte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod nářadí ve vysokých otáčkách. Rychlost broušení je nejvyšší, pracuje-li nářadí ve vysokých otáčkách.
- ◆ Postavte se tak, aby byla nekrytá spodní část kotouče otočena směrem od vás.
- ◆ Jakmile je řez zahájen a v obrobku je vytvořen zářez, neměňte úhel prováděného řezu. Změna pracovního úhlu způsobí ohyb kotouče a může způsobit i jeho zlomení. Kotouče pro broušení hran nejsou určeny k tomu, aby odolaly bočním tlakům způsobeným ohýbáním.

Před vypnutím zvedněte nářadí nad povrch pracovní plochy. Před odložením nářadí počkejte, dokud se zcela nezastaví.

Nepoužívejte kotouče pro broušení hran a řezné kotouče pro broušení povrchů, protože tyto kotouče nejsou určeny pro boční tlaky vznikající při broušení povrchů. Může dojít k prasknutí kotouče a k následnému zranění.

Použití drátěných kartáčů a drátěných kotoučů

Drátěné kotouče a kartáče mohou být použity pro odstraňování rzi, vodního kamene a nátěrů, a také pro vyhlazování nepravidelností na povrchu obrobku.

Poznámka: Stejná opatření musí být dodržována při odstraňování nátěrů drátěným kartáčem.

- ◆ Před kontaktem nářadí s pracovní plochou nechejte nářadí dosáhnout maximálních otáček.
- ◆ Vyvíjejte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod nářadí ve vysokých otáčkách. Rychlost odběru materiálu je nejvyšší, pracuje-li nářadí ve vysokých otáčkách.
- ◆ Udržujte mezi nářadím s drátěným kartáčem a pracovní plochou úhel 5° až 10°.
- ◆ Při použití drátěných kotoučů udržujte kontakt mezi okrajem kotouče a pracovní plochou.
- ◆ Pohybujte nářadím nepřetržitě směrem dopředu a dozadu, abyste zabránili vytvoření rýh v pracovním povrchu. Ponechání nářadí na pracovní ploše bez pohybu nebo pohyb nářadí v kruhu způsobuje spáleniny a obrázce na pracovní ploše.
- ◆ Před vypnutím zvedněte nářadí nad povrch pracovní plochy. Před odložením nářadí počkejte, dokud se zcela nezastaví.

Při práci na hranách buďte vždy velmi opatrní, protože může docházet k náhlým neočekávaným pohybům brusky.

Opatření týkající se broušení lakovaných povrchů

- ◆ Použití drátěných kartáčů na površích s nátěrem obsahujícím olovo NENÍ DOPORUČENO z důvodu obtížné kontroly kontaminovaného prachu. Největší nebezpečí otravy olovem hrozí dětem a těhotným ženám.
- ◆ Protože je bez chemické analýzy velmi obtížné určit, zda barva obsahuje nebo neobsahuje olovo, pro broušení jakéhokoli nátěru vám doporučujeme provádět následující opatření:

Bezpečnost osob

- ◆ Do prostoru, kde dochází k broušení barvy, platí zákaz vstupu dětí a těhotných žen, dokud nebudou tyto prostory zcela vyčištěny.
- ◆ Všechny osoby vstupující do takového prostoru musí používat respirátor nebo masku proti prachu. Výměna filtru musí být prováděna každý den nebo vždy, když dojde k potížím s dýcháním.

Poznámka: Musí být používány pouze takové masky proti prachu, které jsou vhodné pro práci s prachem a výpary, které obsahují olovo. Běžné lakýrnické ochranné masky neposkytují dostatečnou ochranu. Navštivte místní prodejnu železářského zboží a kupte si správný typ masky proti prachu.

- ◆ NEJEZTE, NEPIJTE A NEKURTE v pracovním prostoru, abyste zabránili požití nebo vdechnutí kontaminovaných prachových částic. PŘED jídlem, pitím nebo kouřením se musí pracovníci umýt a očistit. Potraviny, nápoje nebo kuřivo nesmí být ponechány v pracovním prostoru, kde by se na nich mohl usadit prach.

Bezpečnost prostředí

- ◆ Nátěr musí být odstraněn takovým způsobem, aby bylo minimalizováno množství vytvářeného prachu.
- ◆ Místa, kde dochází k odstraňování nátěrů, musí být utěsněna plastovou fólií s tloušťkou 0,1 mm.
- ◆ Broušení drátěným kartáčem musí být prováděno takovým způsobem, aby bylo omezeno rozšíření prachu mimo pracovní prostor.

Čištění a likvidace

- ◆ Všechny povrchy v pracovním prostoru musí být každý den vysáty a kompletně vyčištěny po celou dobu trvání brusných prací. Filtrovací sáčky vysavače musí být často měněny.
- ◆ Plastové plachty a ochranné oděvy musí být shromažďovány a zlikvidovány společně s prachem a jinými nečistotami. Musí být vloženy do utěsněných nádob na odpady a musí být likvidovány podle předepsaného postupu pro likvidaci takového odpadu. Při čištění pracovního prostoru nesmí do tohoto prostoru vstupovat děti a těhotné ženy.
- ◆ Všechny hračky, omyvatelný nábytek a potřeby, které používají děti, musí být před opětovným použitím důkladně omyty.

Použití rozbrušovacích kotoučů

Nepoužívejte kotouče pro broušení hran a řezné kotouče pro broušení povrchů, protože tyto kotouče nejsou určeny pro boční tlaky vznikající při broušení povrchů. Může dojít k prasknutí kotouče a k následnému zranění.

- ◆ Před kontaktem nářadí s pracovní plochou nechejte nářadí dosáhnout maximálních otáček.
- ◆ Vyvíjejte na povrch obrobku pouze minimální tlak, abyste umožnili chod nářadí ve vysokých otáčkách. Rychlost broušení je nejvyšší, pracuje-li nářadí ve vysokých otáčkách.
- ◆ Jakmile je řez zahájen a v obrobku je vytvořen zářez, neměňte úhel prováděného řezu. Změna pracovního úhlu způsobí ohyb kotouče a může způsobit i jeho zlomení.
- ◆ Před vypnutím zvedněte nářadí nad povrch obrobku. Před odložením nářadí počkejte, dokud se zcela nezastaví.

Údržba

Vaše nářadí STANLEY FATMAX bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

▲ VAROVÁNÍ! Před prováděním jakékoli údržby nářadí napájeného kabelem nebo baterií:

- ◆ Vypněte zařízení/nářadí a odpojte jej od sítě.
- ◆ Nebo zařízení/nářadí vypněte a vyjměte z něj baterii, je-li toto zařízení/nářadí napájeno snímatelnou baterií.
- ◆ Nebo nelze-li baterii vyjmout, nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie.
- ◆ Před čištěním odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory zařízení/nářadí/nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ◆ Pravidelně otvírejte skřídlo a poklepáním odstraňte prach z vnitřní části nářadí (je-li nářadí opatřeno skřídlem).

Kontaktní informace k servisnímu středisku najdete na zadní straně tohoto návodu nebo na www.2helpU.com.

Omezení vystavení prachu

Před zahájením práce zkontrolujte třídu nebezpečnosti prachu, který bude vznikat při práci.

▲ VAROVÁNÍ! Vyvarujte se kontaktu s prachem a jeho vdechování, protože může být zdraví škodlivý. Prach vznikající při používání elektrického nářadí a při provádění dalších stavebních činností může obsahovat chemikálie, minerály nebo částice známé tím, že způsobují onemocnění dýchacích cest, alergické reakce, rakovinu nebo poruchy reprodukce uživatele nebo okolních osob.

- ♦ Takový prach může vznikat například při práci s tvrdým dřevem, jako je buk nebo dub, laky na bázi olova, betonem, zdíven nebo kamenem obsahujícím křemík.
- ♦ S materiály, které obsahují azbest, mohou manipulovat pouze odborníci.
- ♦ Dodržujte příslušné předpisy platné ve vaší zemi, které se týkají materiálů, s jakými budete pracovat.
- ♦ Používejte odsávání prachu nebo systém odsávání s oficiálně schválenou třídou ochrany v souladu s platnými místními předpisy na ochranu proti prachu, vhodné pro zpracovávání materiál.
- ♦ Vznikající prachové částice zachycujte přímo u zdroje a vyvarujte se hromadění v okolním prostoru. K tomuto účelu používejte vhodné odsávací příslušenství.

Další opatření:

- ♦ Zajistěte řádné větrání pracovního prostoru.
- ♦ Používejte respirátor vhodný pro typ vytvářeného prachu.

Čištění

▲ VAROVÁNÍ! Zásah elektrickým proudem a mechanické nebezpečí. Před čištěním vyjměte baterii.

▲ VAROVÁNÍ! Abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz, udržujte elektrické nářadí a jeho větrací otvory vždy čisté.

▲ VAROVÁNÍ! Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.

▲ VAROVÁNÍ! K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny. Větrací štěrby lze čistit suchým měkkým nekovovým kartáčem a/ nebo vhodným vysavačem. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Používejte schválenou ochranu očí a schválenou masku proti prachu. **Příslušenství**

▲ VAROVÁNÍ! Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností STANLEY FATMAX, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností STANLEY FATMAX.

▲ VAROVÁNÍ! Nepoužívejte abrazivní kotouče s pojivem po datu expirace (EXP) vyznačeném u středu kotouče (je-li k dispozici). Prošlé kotouče mají mnohem vyšší tendenci k praskání a způsobují těžká zranění. Abrazivní kotouče skladujte na suchém místě bez extrémních teplot a vlhkosti. Prošlé nebo poškozené kotouče zničte tak, aby se nedaly použít.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Ochrana životního prostředí



Výrobky/baterie jsou recyklovatelné, ale pokud jsou označené přeškrtnutou popelnicí, nesmějí se odhazovat do normálního domovního odpadu. Zcela vybijte baterie a oddělte je, a je-li to možné, oddělte všechny světelné zdroje od tohoto výrobku. Uživatel odpovídá za odstranění osobních údajů z výrobku. Potom odpad odevzdejte do oficiálního sběrného střediska odpadu nebo participující firmě, kde jej často přijímají zdarma. Obal je nutné zlikvidovat podle vyznačeného kódu materiálu. Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny je nutné zlikvidovat pouze v případě, nebude-li již příslušný výrobek dále používán.

Postupy k likvidaci odpadu si zjistěte u místních úřadů. Chcete-li další informace, navštivte stránky www.2helpU.com a naskenujte výše uvedený QR kód.

Technické údaje

		SFMC710 Typ 1
Napětí	V _{DC}	18
Jmenovité otáčky	min ⁻¹	8500
Průměr kotouče	mm	125
Průměr upínacího otvoru	mm	22
Max. tloušťka brusného kotouče	mm	6,4
Max. tloušťka řezného kotouče	mm	3,0
Max. tloušťka drátěného kartáče	mm	13
Průměr vřetena		M14
Délka hřídele (s nasazenou vnitřní přírubou)	mm	17
Délka hřídele (bez nasazené vnitřní příruby)	mm	22
Hmotnost	kg	1,85 (bez baterie)

Úroveň akustického tlaku podle normy EN 62841:

Akustický tlak (L_{pA}) 88 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
 Akustický výkon (L_{WA}) 96 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 62841:

Broušení povrchu ($a_{h, AC}$) 4,5 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²
 Odřezávání ($a_{h, CO}$) 4,3 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²
 Broušení kotoučem ($a_{h, DS}$) 6,8 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Hlučnost a vibrace

Deklarovaná úroveň hlučnosti a vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 62841 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarované hodnoty týkající se hluku a vibrací mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

▲ VAROVÁNÍ! Úroveň hluku a vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň hluku a vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší. Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určení bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlednutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy je v chodu naprázdno.

▲ VAROVÁNÍ! Při broušení tenkých plechů nebo jiných snadno vibrujících struktur s velkou plochou může vznikat mnohem vyšší hluk (až o 15 dB), než jsou deklarované hodnoty hlučnosti. U takových obrobků je nutné co nejvíc omezit vytváření hluku pomocí vhodných opatření, např. použitím těžkých ohebných tlumicích matrací. Zvýšená hlučnost se také musí zohlednit při posuzování rizik vystavení hluku a při volbě adekvátních chráničů sluchu.

Upozornění! U prací, jako jsou rozbrušování nebo práce s drátěným kotoučem, mohou být zjištěny různé hodnoty vibrací.

Prohlášení o shodě ES SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



Úhlová bruska SFMCG710 Typ 1

My, níže uvedený výrobce, prohlašujeme, že tyto výrobky popisované v části Technické údaje splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841 -2-3: 2021 + A11: 2021.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2014/30/EU a 2011/65/EU. Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Stanley na následující adrese nebo na adresách uvedených na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za správnost technických údajů a provádí toto prohlášení jménem výrobce.

Markus Rompel Vice President of Engineering Europe
Stanley Black and Decker Deutschland GmbH Stanley,
Richard-Klinger-Straße 11, 65510 Idstein, Germany
13.06.2025

Záruka

Společnost Stanley Europe je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí mimořádnou záruku pro uživatele tohoto výrobku. Tato záruka je nabízena mimořádně a žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva, jste-li soukromý neprofesionální uživatel. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Společnost Stanley Europe garantuje po dobu trvání záruční doby (24 měsíců při nákupu pro přímou osobní spotřebu, 12 měsíců při nákupu pro podnikatelskou činnost) bezplatné odstranění jakékoli materiálové nebo výrobní závady za následujících podmínek:

- ◆ Tento výrobek byl používán pouze správným způsobem a v souladu s pokyny uvedenými v návodu pro jeho obsluhu.
- ◆ Tento výrobek byl vystaven běžnému použití a opotřebování.
- ◆ Tento výrobek nebyl opravován neoprávněnými osobami.
- ◆ Byl předložen doklad o zakoupení.
- ◆ Tento výrobek Stanley® FatMax® byl vrácen kompletní se všemi původními komponenty.

Požadujete-li reklamaci, kontaktujte nejbližší autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis Stanley® FatMax® v katalogu Stanley® FatMax® nebo kontaktujte prodejce na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Seznam autorizovaných servisů Stanley® FatMax® a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.stanley.eu/3

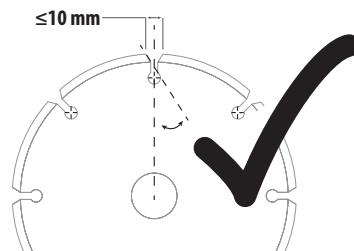
ZVÝHODNĚNÁ ZÁRUKA

Pro získání zvýhodněné tříleté záruky je nutno provést registraci na níže uvedené adrese a v uvedeném termínu.

- ◆ Registrace je vyžadována do 4 týdnů od zakoupení.
- ◆ Registrace je na této adrese <http://www.stanley.eu/3>.

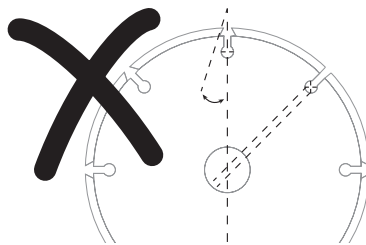
Další informace pro kryty a příslušenství

Při použití segmentových diamantových kotoučů používejte pouze diamantové kotouče s obvodovou mezerou ne větší než 10 mm a záporným úhlem čela.

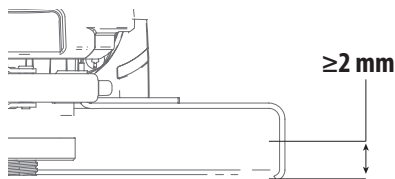


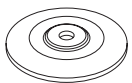





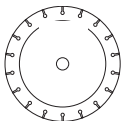

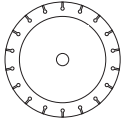






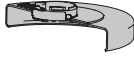





NEPOUŽÍVEJTE

segmentové diamantové kotouče s obvodovou mezerou větší než 10 mm nebo s kladným úhlem čela.



U všech typů příslušenství pro broušení, řezání a použití drátěných kotoučů musí být nejnižší část příslušenství umístěna uvnitř krytu s vůlí 2 mm nebo s větší vůlí od spodního okraje krytu.



Typ příslušenství	Příslušenství	Ochranný kryt
Kotouč typ 27, broušení		 <p>Dodaný ochranný kryt typ C nebo typ B</p>
Kotouč typ 41 (1A) řezání kovu		 <p>Dodaný ochranný kryt typ C nebo typ A</p>
Kotouč typ 41 (1A) řezání zdiva/betonu		 <p>Typ A</p>
Diamantový rozbrušovací kotouč řezání kovu		 <p>Dodaný ochranný kryt typ C nebo typ A</p>
Diamantový rozbrušovací kotouč řezání zdiva/betonu		 <p>Typ A</p>
Abrazivní kotouče pro řezání jiných materiálů, než jsou kov nebo zdivo/beton		 <p>Dodaný ochranný kryt typ C nebo typ A</p>
Dvouúčelový abrazivní kotouč pro jiné materiály, než jsou kov nebo zdivo/beton		 <p>Dodaný ochranný kryt typ C nebo typ A</p>
Typ drátěného kartáče		 <p>Typ B</p>
Miskový drátěný kartáč		Kryt není vyžadován
Lamelový kotouč		 <p>Typ B</p>
Flexibilní, abrazivní (například brusný papír) (podepírán flexibilní podpěrnou podložkou)		 <p>Kryt není vyžadován</p>

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
 149 00 Praha 4
 Česká republika
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 Servis: 00420 244 403 247
 www.blackanddecker.cz
 obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
 811 06 Bratislava
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784
 www.blackanddecker.sk
 obchod@sbdinc.com

Band servis

K Pasekám 4440
 760 01 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550, 1
 Fax: 00420 577 008 559
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

Band servis

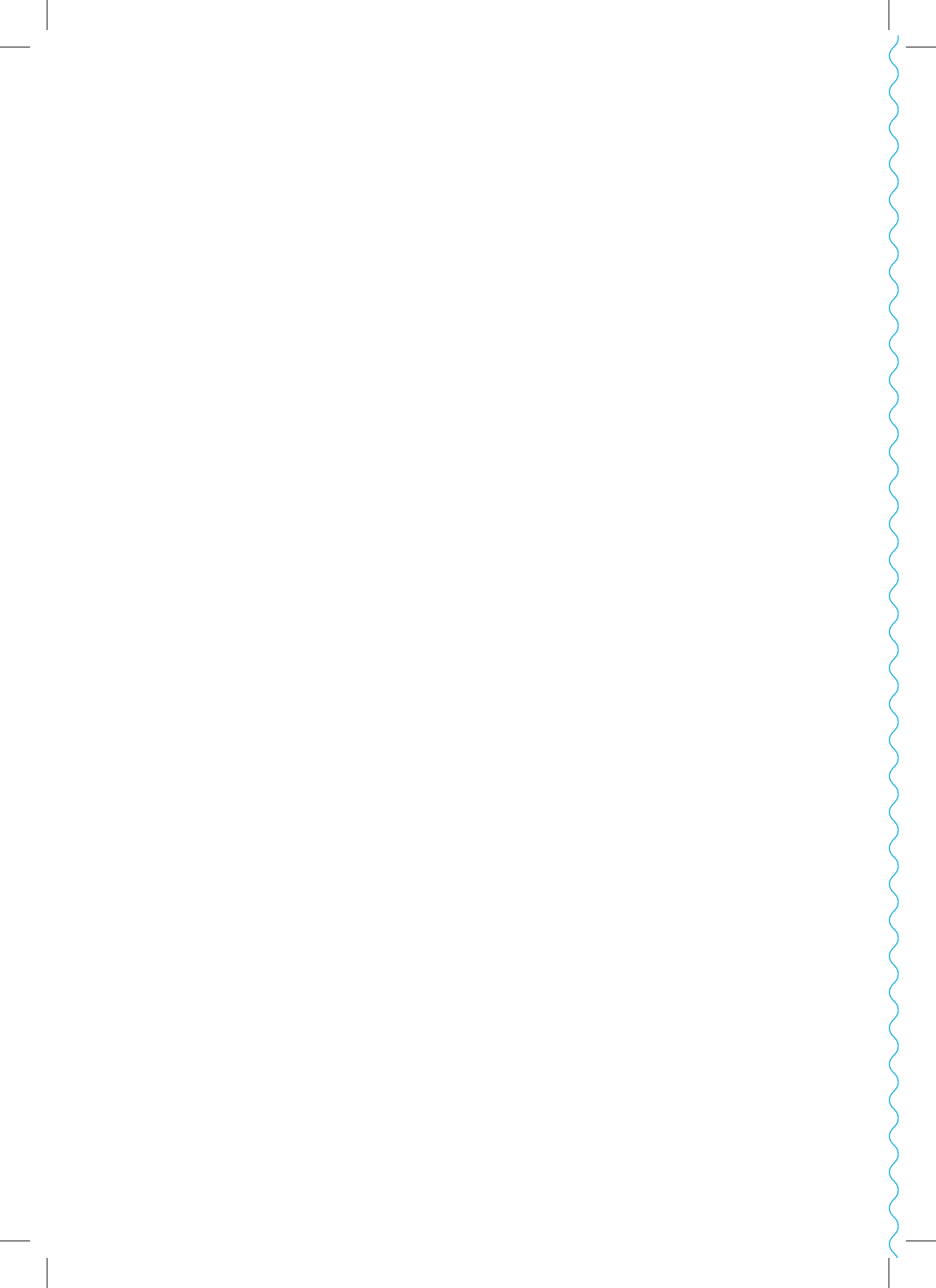
Klásterského 2
 140 00 Praha 4
 Tel.: 00420 244 403 247
 Fax: 00420 241 770 167
 j.kraus@bandservis.cz
 www.bandservis.cz
 bandservis@bandservis.cz

Band servis

Paulínska 22
 917 01 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624
 www.bandservis.sk
 p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
 040 01 Košice
 Tel.: 00421 556 233 155
 bandserviske@zoznam.sk



CZ

Adresa servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis